

УТВЕРЖДАЮ:

Проректор по научной работе
Федерального государственного бюджетного
образовательного учреждения высшего
образования «Ивановский государственный
химико-технологический университет»

кандидат химических наук, доцент
Румянцев Евгений Владимирович



25 мая 2017 г.

ОТЗЫВ

ведущей организации

федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Ивановский государственный химико-технологический университет» о диссертации Руденя Жанны Ивановны «Жаргонная лексика в современном русском молодежном дискурсе и возможности ее представления в словаре для изучающих русский язык как иностранный (на материале жаргонизмов, функционирующих в речи воронежской молодежи)», представленной на соискание ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.01 – русский язык (Воронеж, 2017)

Выполненная на кафедре русского языка, современной русской и зарубежной литературы Воронежского государственного педагогического университета диссертация Ж.И. Руденя представляет собой научное исследование, посвященное теоретическому и практическому изучению проблем состава и функционирования в современном молодежном дискурсе субстандартной лексики русского языка. Обозначенные проблемы рассматриваются в собственно лингвистическом, лингвокультурологическом и лингвометодическом аспектах, что свидетельствует о комплексном подходе к изучению материала. Объектом исследования избран один из наиболее характерных для современной лингвокультурной ситуации в России разрядов

субстандартной лексики – жаргонизмы, а предметом изучения стали особенности жаргонизмов, используемых в речи молодых воронежцев и анализируемых диссертантом применительно к сфере преподавания русского языка как иностранного.

Актуальность выполненного исследования сомнений не вызывает и определяется, как справедливо указывает сам автор рецензируемой диссертационной работы, целым рядом факторов, в том числе «масштабностью процессов жаргонизации русской речи на рубеже XX-XXI вв. и высоким удельным весом жаргонизмов в речевом портрете современных молодых россиян», а также отсутствием исследований, посвященных изучению современного воронежского молодежного жаргона, и работ по вопросам обучения русскому языку иностранных учащихся на материале жаргонной лексики (с.6). Последнее обстоятельство, на наш взгляд, заслуживает особого внимания, причем не только потому, что речь идет о студенческой категории учащихся. Если проблемам «жаргонизации» современного русского дискурса и особенностям современного молодежного жаргона в целом посвящена достаточно обширная научная литература (см., например, работы Е.А.Земской, Л.П.Крысина, Г.Н.Скляревской, В.Г.Костомарова, М.А.Грачева, А.А.Елистратова, О.В.Загоровской, Л.Н.Михеевой, И.А.Стернина, В.К.Харченко и др.) и если вопросы территориальных особенностей русских жаргонов в какой-то мере затрагивались исследователями (см., например, работы Т.Г.Никитиной, Б.Б.Максимова, М.А.Кропачевой, А.И.Марочкина, Т.П.Тарасенко и др.), то лингвометодический аспект изучения современной русской жаргонной лексики применительно к иностранной аудитории до недавнего времени вообще не считался достойным научного изучения как несовместимый с постулатом о необходимости обучения иностранцев русскому литературному (в иной терминологии – «стандартному») языку. В настоящее же время, с учетом современных достижений лингвокультурологии и лингводидактики, становится все более очевидным, что овладение иностранными учащимися

культурой русской речи и формирование «вторичной языковой личности» невозможно без определенного объема знаний об «отрицательном языковом материале», который не соответствует нормам русского литературного словоупотребления (см., например, работы О.В.Загорской, Е.Н.Стрельчук, И.Н.Савченко, Е.А.Богдановой и др.). Данное обстоятельство предопределяет необходимость проведения специальных собственно научных и научно-методических исследований, ориентированных на подготовку «пропедевтических» учебных и справочных пособий, помогающих преподавателям РКИ и препятствующих проникновению субстандартной, в том числе жаргонной, лексики в активный словарь лиц, изучающих русский язык как неродной. С учетом вышесказанного диссертационная работа, цель которой заключается не только в выявлении типологических особенностей жаргонизмов, функционирующих в дискурсе современных молодых воронежцев как типичных представителей российской молодежи, но и в создании проекта «пропедевтического» словаря молодежного жаргона для изучающих русский язык как иностранный (а именно так определяется цель рецензируемой диссертации), представляется не только своевременной, но и содержащей элемент новизны.

Научная новизна рецензируемой диссертационной работы очевидна и определяется тем, что в данном исследовании, во-первых, впервые представлен комплексный анализ жаргонизмов, которые бытуют в современном дискурсе воронежской молодежи, а во-вторых – также впервые разработан проект комплексного учебного пропедевтического словаря молодежного жаргона, предназначенного для изучающих русский язык как иностранный. При этом важно подчеркнуть, что новизна представленного в работе комплексного анализа жаргонизмов определяется не только региональным характером самого материала и направленностью указанного анализа на выявление его своеобразия по сравнению с теми жаргонизмами, которые относятся к общероссийскому молодежному жаргону, зафиксированному в опубликованных словарях современной субстандартной

лексики русского языка, но и языковой базой исследования, в качестве которой выступают и живая речь воронежской молодежи, и так называемая «естественная письменная речь», представленная в текстах интернет-общения.

Диссертационное исследование Ж.И.Руденя обладает несомненной *теоретической значимостью*, так как его результаты расширяют наши представления об особенностях развития нелитературных форм существования национального русского языка в новейший период его истории, а также - что представляется особенно значимым в теоретическом плане - вносят заметный вклад в развитие теории учебной лексикографии, в частности, в решение проблем лексикографической параметризации жаргонного слова в учебном словаре, предназначенном для изучающих русский язык как иностранный.

Помимо теоретической значимости, рецензируемое научное исследование обладает очевидной *практической значимостью*, которая определяется возможностью использования его результатов в практике преподавания русского языка как иностранного и в лексикографической практике при подготовке словарей русского языка для названной категории обучающихся. Представленные в рецензируемой работе материалы являются, на наш взгляд, хорошей основой для создания специального пропедевтического словаря русского языка для лиц, изучающих русский язык как иностранный.

Достоверность результатов рецензируемого исследования и обоснованность вынесенных на защиту положений обеспечиваются значительным объемом проанализированного материала (1200 жаргонных единиц), тщательностью его анализа, а также использованием современной методологии, адаптированной к задачам рассматриваемой диссертации. При этом следует отметить, во-первых, разнообразие источников проанализированного материала, в качестве которых использовались и собранные самим диссертантом образцы речевых произведений молодых

воронежцев, и материалы электронного корпуса студенческих эссе, хранящиеся в Региональном центре русского языка Воронежского государственного педагогического университета, а во-вторых, разнообразие примененных методов анализа языкового материала (описательный, сопоставительный, лексикографический, метод анкетирования и др.). Содержание рецензируемой диссертации свидетельствует о том, что используемые автором методы и приемы работы, а также сама модель исследования оказались достаточно эффективными.

Вынесенные на защиту положения представляются нам не только обоснованными, но и имеющими несомненную научную значимость для социолингвистики, теории и методики преподавания русского языка, а также учебной лексикографии. Особого внимания, на наш взгляд, заслуживают положения, в которых сформулированы выводы о сходствах и различиях воронежских молодежных жаргонизмов с единицами общероссийского жаргона (положение второе, вынесенное на защиту), а также о характере тех знаний о русских жаргонизмах, которыми целесообразно «пополнять» когнитивную базу студентов-иностранцев, обучающихся в российских вузах, и, соответственно, о характере той информации, которую целесообразно вносить в специальные пропедевтические словари субстандартной лексики, предназначенные для инофонов (положения третье и четвертое, вынесенные на защиту). В частности, весьма интересными и заслуживающими самого серьезного внимания представляются выводы о жаргонизмах-онимах, которые в первую очередь определяют региональную специфику исследуемых языковых единиц, а также о том, что для формирования вторичной языковой личности особенно большое значение имеют знания «об уместности или неуместности употребления» жаргонных языковых знаков, в соответствии с чем основное место в пропедевтическом учебном словаре жаргонной лексики для иностранцев должна занимать информация «культурно-речевого характера» (с.10-11).

Композиция рецензируемой диссертации и методика представления автором полученных результатов соответствуют существующим традициям. В частности, во вводном разделе достаточно основательно охарактеризованы основные параметры выполненной работы: круг исследуемых проблем, тема исследования, её актуальность, используемая автором методология и конкретный материал для изучения, определены цель и задачи исследования, его научная новизна, теоретическая и практическая значимость, обоснована структура диссертации; здесь же сформулированы основные положения, выносимые на защиту. В первой главе диссертации изложены теоретические основания исследования, касающиеся общих вопросов развития русского языка в новейший период его истории, проблем определения жаргона и молодежного жаргона как языковых и лингвистических феноменов, задач изучения русской жаргонной лексики в иностранной аудитории. Материалы данной главы свидетельствуют о широком научном кругозоре автора и учете имеющихся достижений лингвистической науки в области рассматриваемых проблем. Вторая глава содержит описание результатов комплексного анализа жаргонной лексики, функционирующей в современном дискурсе воронежской молодежи. В данном разделе представлено тщательное и достаточно глубокое описание типологических и тематических разрядов исследуемой лексики; способов номинации, характерных для анализируемых языковых знаков; общих и региональных особенностей в жаргонной лексике молодых воронежцев. Здесь хотелось бы некоторых сравнительных характеристик с другими регионами России, например, студенческий сленг как лингвистический и социокультурный феномен на примере Ивановской области подробно рассмотрен в работе: Михеева Л.Н. Лингвокультурная ситуация в современной России: речевая культура студенчества: монография / Л.Н.Михеева, И.В.Долинина, Ю.Н.Здориова. – М.: ФЛИНТА: Наука, 2014. Третья глава посвящена изложению концепции многокомпонентного учебного пропедевтического словаря молодежного жаргона для изучающих русский язык как неродной, созданной в русле теоретических идей

воронежской научной школы учебной лексикографии, возглавляемой проф. О.В.Загоровской. В разделе «Заключение» обобщены идеи и выводы автора рецензируемого диссертационного сочинения, намечены перспективы дальнейшего исследования. В приложении дан список проанализированных жаргонных единиц.

В целом анализ представленной работы позволяет говорить о том, что рецензируемая диссертация является глубоким, оригинальным и законченным исследованием, обладающим актуальностью, научной новизной, теоретической и практической значимостью.

Вместе с тем, как и всякое серьезное исследование, рассматриваемая диссертация вызывает намерение продолжить обсуждение поднятых проблем. В связи с этим выделим *следующие дискуссионные аспекты* представленной работы.

1. Несмотря на то, что изложение теоретических оснований исследования в данном диссертационном сочинении отличается высоким уровнем научной корректности как в отношении рассматриваемых лингвистических теорий, так и в отношении используемых терминов (ср., например, изложение вопросов о терминах «жаргон» и «сленг», «языковая личность», «учебный словарь»), не вполне ясным остается соотношение между номинациями «русский язык как иностранный» и «русский язык как неродной». Из текста работы можно заключить, что данные термины используются в рассматриваемой диссертации как синонимы (ср., например, с.5,6,9,10, где в качестве основного употребляется термин «русский язык как иностранный», и с.129, 134, 128, где появляется термин «русский язык как неродной»), однако такой подход к названным специальным номинациям, на наш взгляд, следовало бы обосновать, так как он не является общепринятым.

2. При изложении результатов тематической классификации жаргонизмов, используемых в речи воронежской молодежи, примеры-иллюстрации приводятся не для всех указанных групп, в частности, в завершении параграфа второго второй главы называются, но не

иллюстрируются тематические группы «Работа, фирма», «Субкультуры», «Творчество», «Семья, дом» и нек.др. (с.83). Хотелось бы уточнить, какие жаргонизмы входят в названные группы и чем обусловлен используемый выборочный подход к иллюстративному материалу.

3. При изложении теоретических основ исследования и истории изучения молодежных жаргонизмов автор представленной работы ссылается на выполненную в 1998 г. диссертацию А.И.Марочкина «Лексико-фразеологические особенности молодежного жаргона (на материале речи молодежи г.Воронежа). Было бы интересно узнать, не проводил ли автор сравнения своего материала с тем, который был выявлен и описан А.И.Марочкиным почти два десятилетия назад? Думается, что подобное сравнение могло бы сделать результаты нового исследования воронежского молодежного жаргона еще более интересными.

Высказанные замечания, как это вполне очевидно, касаются частностей, носят рекомендательный характер и никак не могут повлиять на общую положительную оценку рецензируемого диссертационного исследования. Представляется несомненным, что диссертация Ж.И.Руденя является научно-квалификационной работой, в которой содержится решение задач, имеющих весьма существенное значение для современной отечественной русистики, в том числе отечественной социолингвистики, лингводидактики и теории лексикографии.

Основное содержание представленной диссертации достаточно полно отражено в опубликованных работах (по теме диссертации опубликовано четырнадцать работ, четыре из которых напечатаны в рецензируемых журналах, рекомендованных ВАК РФ). Автореферат рецензируемой диссертации в полной мере отражает её содержание.

Считаем, что диссертационная работа Жанны Ивановны Руденя «Жаргонная лексика в современном русском молодежном дискурсе и возможности ее представления в словаре для изучающих русский язык как иностранный (на материале жаргонизмов, функционирующих в речи

воронежской молодежи)» полностью соответствует требованиям, изложенным в пунктах 9-14 Положения ВАК РФ «О порядке присуждения ученых степеней», утвержденного Постановлением Правительства РФ № 842 от 24.09.2013 г., Паспорту специальности 10.02.01 – русский язык и профилю диссертационного совета Д 212.038.07, а автор работы, Жанна Ивановна Руденя, заслуживает присуждения ей искомой ученой степени кандидата филологических наук по заявленной специальности.

Настоящий отзыв подготовлен доктором филологических наук, профессором заведующим кафедрой русского языка ФГБОУ ВО ИГХТУ Михеевой Любовью Николаевной (научная специальность 10.02.01 – русский язык).

Отзыв обсужден, дополнен и единогласно одобрен на заседании кафедры русского языка федерального государственного бюджетного образовательного учреждения высшего образования «Ивановский государственный химико-технологический университет» (протокол № 10 от 24 мая 2017 года).

Сведения о ведущей организации: Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение высшего образования «Ивановский государственный химико-технологический университет».

Адрес: 153000, Центральный федеральный округ, Ивановская область,
г. Иваново, пр. Шереметевский, 7

Тел.: (4932) 32-92-41

Адрес электронной почты: rector@isuct.ru

сайт: <http://www.isuct.ru>

Составитель отзыва:

Доктор филологических наук,
профессор, заведующий кафедрой русского языка
Федерального государственного
бюджетного образовательного
учреждения высшего образования *Л. Михеева* Михеева Любовь Николаевна
«Ивановский государственный
химико-технологический университет»

Заместитель зведующего кафедрой русского языка
Федерального государственного
бюджетного образовательного
учреждения высшего образования *Ю. Здравикова* — Здравикова Юлия Николаевна
«Ивановский государственный
химико-технологический университет»,
кандидат филологических наук, доцент



Л. Михеева Л. Н.
Подпись *Здравиковой Ю. Н.* удостоверяю
Ученый секретарь ИГХТУ *Ю. Н. З.*